HARUKA COLLAPSED IN THE STUDIO!?
SHE COLLAPSED RIGHT AFTER RECORDING ENDED.
THEY SENT HER TO THE HOSPITAL,
THAT'S ALL WE KNOW FOR NOW...
THE IDOLM@STER 2
The world is all one!!
LETTING HER DECIDE ON HER OWN?
JUST HOW DUMB CAN I BE?
I FELT UNEASY ABOUT IT FROM THE START.
I SHOULD HAVE JUST PULLED HER OUT FROM THE PROGRAM!
事務室
SHE WAS TIRED,
GOING FOR IT ALONE,
AND UP AGAINST JUPITER-

祐佑（ゆうゆう）
YUU YUU

原作／バンダイナムコゲームス
ORIGINAL WORK BY BANDAI NAMCO GAMES

第15話「仲間REST@RT」

CHAPTER 15 RELATIONSHIP REST@RT

©窪岡俊之 ©NBGI

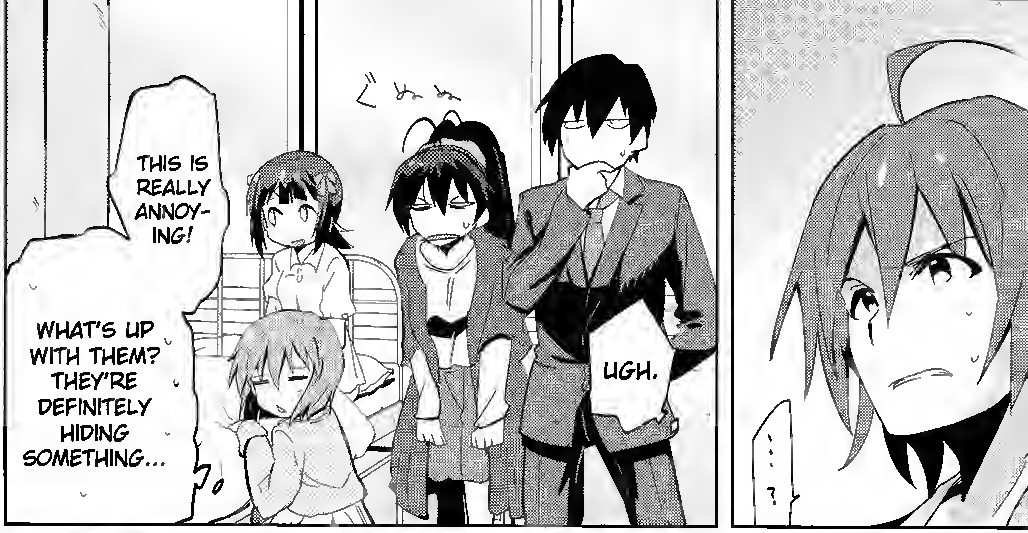
WHAT IS IT THIS TIME?
WHAT DID PRESIDENT KUROI DO THIS TIME?
HUH? OH, WE WERE-
WHAT ARE YOU GUYS DOING HERE?
HMPH.
TO MAKE AMAMI COLLAPSE LIKE THAT!?

WE'RE JUST HERE TO SEE HOW SHE'S DOING.
YEAH.
THAT FALL SHE TOOK WAS PRETTY AMAZING.
YOU GUYS SAID JUST NOW,
THAT YOU CAME HERE BECAUSE YOU WERE WORRIED.
I'M NOT FALLING FOR THAT ONE!
IT DOESN'T MATTER!
PLEASE STOP FIGHTING IN THE WARD!
THAT'S RIGHT.
YOU'RE ALL BEING TOO LOUD.
O, OKAY...
SORRY...

SO, UH, HOW'S AMAMI RIGHT NOW?
SHE'S JUST EXHAUSTED.
I'D SAY SHE FAINTED BECAUSE SHE'S JUST TOO TIRED.
IT'S NOTHING SERIOUS, BUT,
YOU SHOULDN'T LET HER PUSH HERSELF SO HARD.
OKAY...
LOOKS LIKE SHE JUST WOKE UP.
I'LL BE TAKING MY LEAVE NOW.
THANK YOU VERY MUCH.
HUH? I...
HARUKA!
HARUKA! ARE YOU ALRIGHT!?
WHAT ABOUT YOUR LESSONS?
NOW'S NOT THE TIME FOR THAT...
WE WERE WORRIED ABOUT YOU!
I CAME HERE AS FAST AS I COULD...

CAUSING TROUBLE FOR THE STAFF AGAIN...
YOU SHOULD LEARN TO TAKE CARE OF YOUR-SELF.
UMM,
YOU KNOW YOU FAINTED, RIGHT?
RIGHT AFTER THE RECORDING ENDED,
YOU JUST WENT SMACK ON THE FLOOR, AS IF SOMEONE CUT YOUR STRINGS.
SOMEONE GET A STRETCHER!
YOU LOOKED OKAY THE WHOLE TIME.
I DIDN'T EXPECT THAT TO HAPPEN AT ALL.
ALSO, I GOT TO ASK,
DID ANYTHING HAPPEN TO YOU DURING THE PRO-GRAM?
?
NO, NOT AT ALL...

I'M JUST HERE TO MAKE SURE SHE KNOWS THAT.
THAT'S NOT IT AT ALL.
IT'S BECAUSE SHE CAUSED SUCH A FUSS AT THE STUDIO AGAIN.
SERIOUSLY, THAT WAS A WHOLE LOAD OF TROUBLE.
WATCH YOUR HEALTH!
HUH?
SO... YOU GUYS WERE JUST WORRIED ABOUT HER?
I ALREADY TOLD YOU, WE DON'T DO ANYTHING UNDERHANDED.
NOT EVEN LISTENING TO WHAT WE HAVE TO SAY,
AND YOU CAME JUMPING TO CONCLU-SIONS,
AH, THAT...
YEAH. WHAT'S UP WITH THE OLD MAN?
COME TO THINK OF IT, YOU SAID SOMETHING STRANGE EARLIER, DIDN'T YOU?
I DIDN'T KNOW WHAT I WAS SAYING.
...
SORRY, PLEASE FORGET ABOUT THAT.
ABOUT KURO-CHAN DOING SOMETHING, WASN'T IT?


THIS IS REALLY ANNOY-ING!
WHAT'S UP WITH THEM? THEY'RE DEFINITELY HIDING SOMETHING...
UGH.
...?

AHAHA, YOU MIGHT BE RIGHT.
I HAVE NO IDEA WHAT HE MAY BE DOING BUT,
MAYBE HE'S OFF LEARNING SOME MAN-NERS FOR ONCE.
HMPH! HE DIDN'T COME, ANYWAY.

YEAH. VISITING YOU HERE IS OUR WAY OF SHOWING OUR RESPECT, I'D SAY.
REALLY, WITH THAT KIND OF RESPONSE...
PERFORMING IN THAT SORT OF CONDITION.
YOU'RE PRETTY AMAZING,
BUT, YOU KNOW,

SORRY FOR WHAT HAPPENED EARLIER.
I DIDN'T MEAN WHAT I SAID.
SAME GOES FOR US.
SORRY FOR THE TIME TOUMA SHOT HIS MOUTH OFF AT YOU.
I GUESS THIS MAKES US EVEN.
WE'RE DONE HERE. LET'S GO.
YOU'RE REALLY DETERMINED, I'LL GIVE YOU THAT.
BE AT YOUR BEST THE NEXT TIME WE FACE OFF.
HONESTLY, THIS WAS PRETTY ANNOYING.
スタ
スタ
ciao♪
…
ふぅ
ハァ…ハァ…

I KNOW WHAT YOU MEAN,
BUT...
WHY DIDN'T YOU JUST SAY IT?
ALL THE STUFF
THAT PRESIDENT KUROI DID TO US.
IT'S BECAUSE,
WHAT PRESIDENT KUROI IS DOING
HAS NOTHING TO DO WITH THEM, RIGHT?
THAT'S PRETTY MUCH IT.
I'VE HEARD OF THEM.
BUT
DON'T YOU DARE TRY ANY OF YOUR DIRTY TRICKS WHILE I'M HERE
WHEN I THINK ABOUT IT,
THE REASON WHY HE SHOUTED AT ME BACK THEN
DON'T YOU KNOW ANY SHAME?
WAS PROBABLY BECAUSE PRESIDENT KUROI
TOLD THEM THAT I WAS "PLAYING DIRTY".
THEY DON'T KNOW A THING.
THEY'RE JUST DOING THEIR JOB.

IF YOU TELL THOSE GUYS EXACTLY WHAT PRESIDENT KUROI HAS BEEN DOING,
THERE'D BE NO END TO THE TROUBLE IT WOULD CAUSE THEM.
THAT WAS DANGEROUS.
EH?
T, THEN, WHY DID YOU KEEP QUIET, HIBIKI?
PRODUCER HERE DODGED THE QUESTION, THAT'S WHY.
THAT'S EXACTLY WHAT PRESIDENT KUROI DID TO US, ISN'T IT.
MORE IMPORTANTLY,
WITH OR WITHOUT THEM,
SOMETHING LIKE THIS WOULD HAVE HAPPENED SOONER OR LATER.
I DIDN'T NOTICE YOU PUSHING YOURSELF TOO HARD.
EVEN THOUGH IT MAY NOT BE VERY SERIOUS,
I'M REALLY SORRY.

I IGNORED MY SCHEDULE AND DIDN'T REST WHEN I HAD THE TIME...
AND I WAS THE ONE WHO WANTED
TO GO FOR THIS PROGRAM, WASN'T I?
WHY ARE YOU...
APOLO-GIZING TO ME?
I'M RESPON-SIBLE FOR THAT.
THAT'S WHY...
THAT MAY BE SO.
BUT I MADE THE WRONG DECISION.
?
WHAT'S WRONG, HARUKA?
HIBIKI, COME OVER HERE-
W, WHY?
IS THAT
REALLY IT?

BUT, EVEN SO,
PRO-DUCER,
YOU'RE MAKING IT SEEM LIKE IT'S ALL YOUR FAULT!
WHY ARE YOU APOLOGIZ-ING LIKE THAT?
BECAUSE I WAS ACTING SELFISH,
I ENDED UP CAUSING EVERYONE TROUBLE.
IT'S OKAY IF YOU GET ANGRY AT ME FOR THAT!
REALLY,
I CAN'T SAY THAT I DON'T FEEL INDEBTED TO YOU THREE.
BECAUSE,
THAT'D BE A LIE.
HONESTLY SPEAK-ING...

I CAN'T GET OVER WHAT HAPPENED BECAUSE I KEPT LYING TO YOU ALL.
THOSE EVENTS ARE STILL FRESH IN MY MIND.
AH.
SO, THAT'S WHAT IT WAS...
HE'S TOO CONCERNED FOR US.
MAKING SURE WE DON'T GET HURT.
BECAUSE HE'S AFRAID.
UNTIL NOW, I FEEL LIKE I'M STILL ATONING FOR MY MISTAKES.
I FEEL LIKE I HAVE TO PROTECT YOU ALL SOMEHOW.
BE-CAUSE OF THAT,
I CAN'T BRING MYSELF TO GET ANGRY AT YOU AT ALL.
AND THE REASON WHY HE'S AFRAID,
IS BECAUSE HE'D GET HURT AS WELL...

HE LIED TO US,
BECAUSE HE DIDN'T KNOW WHAT TO DO.
BECAUSE HE WAS WORRIED ABOUT US.
PRODUCER?
WEREN'T THEY?
キュウッ
THOSE LIES YOU REGRET SAYING,
WERE MEANT TO PROTECT US,
AND THE ONE WHO MADE THOSE LIES SOMETHING TO REGRET...
WAS ME.
ALL BECAUSE I WAS TOO COWARDLY.
PRO-DUCER,
PLEASE, LISTEN TO ME.

I'VE ALWAYS WANTED TO SAY SORRY.
BACK THEN,
IF ONLY I HADN'T RUN AWAY,
AND LISTENED TO WHAT YOU HAD TO SAY,
YOU WOULDN'T HAVE TO CARRY THOSE PAINFUL MEMORIES WITH YOU.
I'M SURE OF IT.
THAT'S NOT ALL-
AFTER THAT HAP-PENED,
YUKIHO
WENT OUT TO CONVINCE YOU TO COME BACK.
HIBIKI
TRIED HER BEST TO SUPPORT THE UNIT.

I WAS THE ONLY ONE WHO COULDN'T DO ANYTHING,
EXCEPT LET MY REGRET AND ANXIETY PILE UP.
THE LEAST I COULD DO WAS TO APOLOGIZE,
I THOUGHT,
BUT,
I DIDN'T EVEN KNOW
HOW TO DO THAT...
...
IS THAT WHY YOU OVER-WORKED YOUR-SELF?
IT'S BECAUSE I COULDN'T SAY IT OUT LOUD,
I COULDN'T SAY IT IN WORDS! THAT'S WHY,
THAT'S WHY I TRIED TO MAKE UP FOR IT!
EVEN AS I'M TRYING TO MAKE UP FOR MY MIS-TAKES-
HOW DID THIS EVEN HAPPEN?

I JUST WANT EVERYONE TO BE HAPPY WHEN WE'RE TOGETHER!
IT'S OKAY TO GET ANGRY IF WE MAKE MISTAKES!
DON'T HAVE TO KEEP ON PROTECTING US!
YOU-
SO THAT WE CAN KEEP ON MOVING FORWARD! THAT'S ALL I WANT!
I DON'T WANT THAT AT ALL!
CRUEL EXPECTATIONS OF YOURSELF!
I DON'T WANT YOU TO HAVE THOSE
YOU DON'T HAVE TO ATONE, OR MAKE UP FOR ANYTHING!
IT'S YOU THREE THAT DON'T HAVE TO WORRY-
PRODUCER,
YOU IDIOT!
THAT'S NOT IT!
WHY WON'T YOU UNDERSTAND WHAT I'M SAYING?
THERE'S NOTHING YOU NEED TO WORRY SO MUCH ABOUT,
SO WHY ARE YOU-
I'M JUST TAKING RESPONSIBILITY!
IT'S MY FAULT I'M IN THIS MESS.
IT'S NOT SOMETHING YOU SHOULD CONCERN YOURSELF WITH!

AMA-
MI!?
……
グス
SORRY, HARUKA.
WE STOOD BY AND WATCHED THIS WHOLE TIME...
!

I'VE HAD ENOUGH!
I CAN'T STAND IT ANYMORE!
JUST LISTEN TO WHAT YOU TWO ARE SAYING!
"IT'S ALL MY FAULT"
"THE OTHER PERSON DID NOTHING WRONG"
YOU'RE BOTH SAYING THE SAME THING!
YOU'RE NOT EVEN LISTENING TO EACH OTHER!
IT DOESN'T MATTER WHO'S FAULT IT IS.
THAT'S WHAT HARUKA MEANT,
MOVING FORWARD TOGETHER-
STOP BEATING YOURSELF UP OVER NOTHING
WHEN SHE SAID ALL THAT.
WAIT, WHAT WAS I SAYING?
I WASN'T THINKING-
UMM, I, I CALLED PRODUCER AN IDIOT!?
SERIOUSLY, YOU TWO,
IF YOU TRY WAY TOO HARD,
YOU'LL LOSE SIGHT OF WHAT'S IMPORTANT.
YOU TWO ARE REALLY ALIKE.
ESPECIALLY THAT TROUBLESOME PART-
WELL,
MIKI AND MAKOTO SAID THE SAME THING...

NOW, PRODUCER,
I HEARD WHAT YOU SAID TO HARUKA EARLIER, BUT,
THE REASON WHY YOU'RE PRODUCING US,
ISN'T BECAUSE
YOU'RE ATONING FOR ANY-THING, YOU KNOW?
I SEE.
I WAS SO CAUGHT UP...
AH.
I FORGOT ABOUT WHAT WAS IMPOR-TANT.
YEAH, I GET IT...
SOME-WHAT.
HOW'S THAT, HARUKA?
ARE YOU DONE CRYING YET?
W, WHAT ARE YOU EVEN SAYING!?
I SEEM TO REMEMBER YOU CRYING A WHILE BACK, AS WELL-
I, I DIDN'T CRY!

TODAY,
THANKS TO THOSE GIRLS,
I FOUND WHAT I NEEDED TO CARRY ON BEING A PRODUCER.
A LOT HAS HAPPENED.
PRODUCER!
NOW THAT WE'RE BACK TO NORMAL, PLEASE SCOLD HARUKA!
HAH!? HIBIKI, YOU SNEAKY-
AH, OKAY.
AMAMI, TRY TO BE MORE CAREFUL NEXT TIME.
THAT'S NOT ALL.
YOU NEED TO BE A BIT MORE... I DUNNO.
MORE LIKE RITSUKO, I GUESS.
I WONDER HOW...
UM, GANAHA?
I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS...
THAT'S IT!
LOOK AT THE WAY YOU'RE CALLING ME!
WHY DO YOU KEEP CALLING US BY OUR LAST NAMES!?
TRY USING OUR FIRST NAMES, OKAY?
UH,
UM,
YUKIHO, YOU THINK SO TOO, DON'T YOU?
EEH!? M, ME!? I, I, I...

RKEG.WORDPRESS.COM/DEELTL